



# Patientenausweis

**Codman<sup>®</sup> Hakim<sup>®</sup>**

Programmierbares Ventil

In einem medizinischen Notfall oder bei einer medizinischen Behandlung diesen **Patientenausweis** vorzeigen!

# Patientendaten

## PATIENTENDATEN

Vorname

Nachname

Geburtsdatum

Ort

Straße

Land

Telefon

## KONTAKTPERSON IM NOTFALL

Vorname

Nachname

Telefon

# Daten zur Implantation

## IMPLANTAT

Implantationsdatum

Implantierendes Krankenhaus

Telefonnummer des Krankenhauses

Name des Arztes

Telefonnummer des Arztes

Erkrankung

## VENTILPLATZIERUNG

Frontal

Okzipital

# Produktinformation

## PROGRAMMIERBARES VENTIL

Das programmierbare Ventil Codman® Hakim® ermöglicht 18 Druckeinstellungen.

Barcode

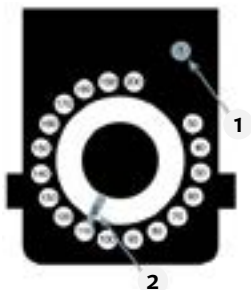
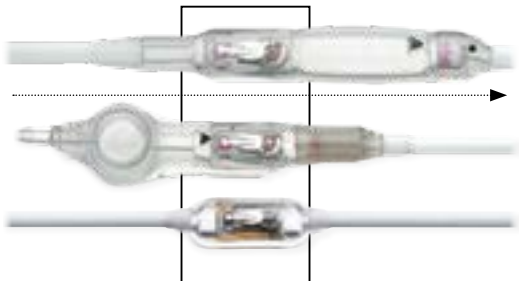
Seriennummer

- |   |   |                                |
|---|---|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Cylindrical    | <input type="checkbox"/> Regular          | <input type="checkbox"/> Micro |
| <input type="checkbox"/> Micro Bohrloch | <input type="checkbox"/> Regular Bohrloch |                                |

## WARNUNG

- Zur Änderung oder Anzeige der Einstellung des programmierbaren Ventils Codman® Hakim® nur den Codman® Hakim® Programmierer oder das VPV®-System verwenden.
- MRT-Geräte (bis zu 3 Tesla) führen zu keiner Beschädigung des Ventilmechanismus, können jedoch den Betriebsdruck des Ventils verändern. Nach einer MRT-Untersuchung muss die Einstellung des Ventildrucks kontrolliert und das Ventil ggf. neu programmiert werden.
- Die Ventileinstellung wird mit Hilfe von starken Magneten konfiguriert. Unter normalen Umständen ist es unwahrscheinlich, dass sich die Ventileinstellung ändert. Es sollten jedoch keine Magnetfelder in unmittelbarer Umgebung des Ventils platziert werden, da die Einstellungen unbeabsichtigt verändert werden könnten.
- Wenn folgende oder andere Symptome auftreten, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Arzt: Kopfschmerzen, Erbrechen, Benommenheit, Schwächegefühl, Reizbarkeit oder veränderter Geisteszustand.

# Produktinformation



- 1 Das Röntgenbild so drehen, dass die „1“ sich in der Ein-Uhr-Position befindet.
- 2 Die Position der Markierung nach dem Schema ablesen (das Beispiel zeigt die Einstellung 110)

# Postoperative Daten

## POSTOPERATIVE DATEN

Datum

Druckeinstellung

Ärztliche Anmerkungen

## POSTOPERATIVE DATEN

Datum

Druckeinstellung

Ärztliche Anmerkungen

## POSTOPERATIVE DATEN

Datum

Druckeinstellung

Ärztliche Anmerkungen

# Postoperative Daten

## POSTOPERATIVE DATEN

Datum

Druckeinstellung

Ärztliche Anmerkungen

## POSTOPERATIVE DATEN

Datum

Druckeinstellung

Ärztliche Anmerkungen

## POSTOPERATIVE DATEN

Datum

Druckeinstellung

Ärztliche Anmerkungen

**Dem Inhaber dieses Patientenausweises wurde ein Hydrozephalus-Shuntsystem zur Liquorableitung implantiert.**

Im Falle von Lethargie, Schläfrigkeit, Verwirrtheit, Bewusstlosigkeit, Schwindel, epileptischen Anfällen, Nackensteifigkeit, Fieber unbekannter Ursache, Schädigung der Operationsnaht, Hämatombildung oder Hautverletzungen im Bereich des Operationsgebietes oder freiliegenden Shuntkomponenten verständigen Sie bitte umgehend Ihren Arzt oder ein Krankenhaus.





## Indikationen

Die programmierbaren Ventile Codman® Hakim® sind implantierbare Vorrichtungen, die den intrakraniellen Druck konstant halten und im Rahmen der Hydrocephalus-Behandlung Liquor ableiten.

## Gegenanzeigen

Die programmierbaren, vorkonnetierten Codman® Hakim® Ventilsysteme sind nicht für eine Platzierung im Vorhof zu empfehlen. Hierfür sind nicht vorkonnetierte Versionen zu verwenden. Diese Vorrichtungen sind bei Patienten, die Antikoagulantien erhalten, oder Patienten mit einer bekannten hämorrhagischen Diathese kontraindiziert. Bei einer vorliegenden Infektion im Körper sollte eine Shuntimplantation vermieden werden. Wenn Infektionen wie Meningitis, Ventrikulitis, Peritonitis, Sepsis oder Bakteriämie vorliegen, sollte der Shunteingriff verschoben werden.

---

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Telefon: +49 (0) 2102 5535 6200  
Fax: +49 (0) 2102 5536 636  
custsvcgermany@integralife.com



Integra LifeSciences Switzerland Sarl  
Rue Girardet 29 (2nd Floor)  
Le Locle ■ Neuchâtel CH-2400  
Switzerland

## Sales & Marketing EMEA

Integra LifeSciences Services (France) SAS  
Immeuble Séquoia 2 97 allée A. Borodine  
Parc technologique de la Porte des Alpes  
69800 Saint Priest - FRANKREICH  
Telefon: +33 (0)4 37 47 59 00  
Fax: +33 (0)4 37 47 59 99

Codman, Integra und das Logo von Integra sind eingetragene Marken der Integra LifeSciences Corporation oder ihrer Tochtergesellschaften in den USA und/oder anderen Ländern. Hakim ist eine eingetragene Marke von Hakim USA, LLC und wird unter Lizenz verwendet.

©2020 Integra LifeSciences Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Datum der letzten Überarbeitung: 05/2020. 1077914-2-DE